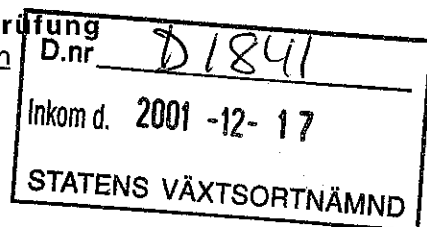


UPOV-Bericht über die Technische Prüfung
UPOV Report on Technical Examination



1. **Referenznummer der berichtenden Behörde:** PRB 3
Reference number of reporting authority:
 2. **Beantragende Behörde:** Statens Växsortnämnd, S
Requesting authority:
 3. **Referenznummer der beantragenden Behörde:** D 1841
Reference number of requesting authority:
 4. **Referenz des Züchters:** BV 8726-8
Breeder's reference:
 5. **Datum der Anmeldung im beantragenden Staat:** 27.10.1997
Date of application in requesting State:
 6. **Antragsteller/in (Name und Adresse):** Sveriges lantbruksuniversitet, Balsgård
Applicant (name and address): Fjälkestadsvägen 123-1
291 94 Kristianstad, SCHWEDEN
 7. **Vertreter/in (Name und Adresse):** -
Agent (name and address):
-
8. **Botanische Bezeichnung des Taxons:** Vaccinium vitis-idaea L.
Botanical name of taxon:
 9. **Landesübliche Bezeichnung des Taxons:** Preiselbeere
Common name of taxon:
 10. **Sortenbezeichnung:** Ida
Variety denomination:
 11. **Ursprungszüchter (Name und Adresse):** Björn Gustavsson
Breeder (name and address): Sveriges lantbruksuniversitet, Balsgård
Fjälkestadsvägen 123-1
291 24 Kristianstad, SCHWEDEN
 12. **Prüfende Behörde:** Bundessortenamt Hannover
Testing authority:
 13. **Prüfungsstation(en) und -ort(e):** Prüfstation Marquardt
Testing station(s) and place(s):
 14. **Prüfungsperiode:** 2000 - 2001
Period of testing:
 15. **Ausstellungsdatum und -ort des Dokuments:** 30.11.2001 - Hannover
Date and place of issue of document:

D1841

16. **Ergebnisse der Prüfung und Schlußfolgerung**
Results of Technical Examination and Conclusion

(a) **Bericht über die Unterscheidbarkeit:**

Report on Distinctness:

Die Sorte

The variety

- **ist von jeder anderen Sorte deutlich unterscheidbar,**
is clearly distinguishable from any other variety,
- **ist nicht von allen Sorten deutlich unterscheidbar,**
is not clearly distinguishable from any other variety,

deren Vorhandensein uns bekannt ist.
whose existence is known to us.

(b) **Bericht über die Homogenität:**

Report on Homogeneity:

Die Sorte

The variety

- **ist hinreichend homogen,**
is sufficiently uniform,
- **ist nicht hinreichend homogen,**
is not sufficiently uniform,

unter Berücksichtigung der Besonderheiten ihrer generativen oder vegetativen Vermehrung.
having regard to the particular features of its sexual reproduction or vegetative propagation.

(c) **Bericht über die Beständigkeit:**

Report on Stability:

Die Sorte

The variety

- **ist in ihren wesentlichen Merkmalen beständig.**
is stable in its essential characteristics.
- **ist in ihren wesentlichen Merkmalen nicht beständig.**
is not stable in its essential characteristics.

Im Falle einer positiven Schlußfolgerung ist eine Beschreibung der Sorte in der Anlage zu diesem Bericht wiedergegeben.

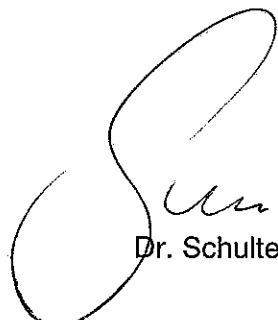
In the case of a positive conclusion, a description of the variety is given as annex to this report.

17. **Bemerkungen: -**

Remarks:

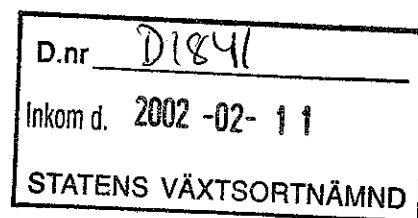
18. **Unterschrift:**

Signature:



Dr. Schulte

UPOV-Sortbeskrivning



1. Rapporteraende myndighetens referensnummer PRB 3
2. Beställande myndighetens referensnummer D 1841
3. Växtförädlarens referens BV 8726-8
4. Sökande (namn och adress) Sveriges lantbruksuniversitet
Balsgård
Fjälkestadsvägen 123-1
291 94 KRISTIANSTAD
5. Botanisk beteckning på arten Vaccinium vitis-idaea L.
6. Allmänt namn på arten Lingon
7. Sortens namn Ida
8. Datum och dokumentnummer på UPOVs provningsbestämmelser 1991-10-18 - TG/139/3
9. Datum och dokumentnummer för de nationella provningsbestämmelserna -
10. Provningsmyndighet Bundessortenamt Hannover
11. Provningsstation och ort Prüfstelle Marquardt
12. Provningsperiod 2000-2001
13. Datum och plats för publicering av dokument 2001-11-30 - Hannover
14. Grupp (om karaktärerna i nummer 15 används för gruppering markeras de med ett G)
15. Karaktärer som ingår i UPOVs provningsbestämmelser eller i de nationella provningsbestämmelserna

UPOV nr	Karaktärer	Uttrycksgrad	Poäng	Anmärkningar
	1. Planta: växtstyrka	medel	5	
	2. Blad: längd	lång	7	
	3. Blad: bredd	bred	7	
	4. Blad: storlek	stor	7	
	5. Blad: grön färgintensitet	mörk	7	
	6. Blomställning: längd	kort till medel	4	
G	7. Frukt: storlek	stor	7	
	8. Frukt: röd färgintensitet	mörk	7	
	9. Tidpunkt för blomningens början	medel till sen	6	
G	10. Tidpunkt för fruktmognad	tidig	3	

16. Likartade sorter, och skillnader i relation till dessa sorter

Namn på en likartad sort	Karaktärer i vilka den likartade sorten är olik	Uttrycksgrad hos den likartade sorten	Uttrycksgrad hos kandidatsorten
Sanna	1 Planta: växtstyrka	svag till medel (4)	stark (7)
	2 Blad: längd	kort till medel (4)	lång (7)
	3 Blad: bredd	smal till medel (4)	bred (7)
	4 Blad: storlek	liten till medel (4)	stor (7)
Koralle	5 Blad: grön färgintensitet	ljus till medel (4)	mörk (7)
Red Pearl	7 Frukt: storlek	liten (3)	stor (7)
	10 Tidpunkt för fruktmognad	sen (7)	tidig (3)

17. Tilläggsinformation:

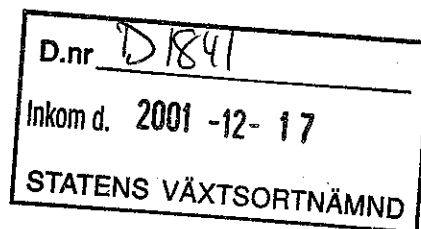
- a) Tilläggsdata -
- b) Anmärkningar -

Att översättningen överensstämmer med originalet intygas härmed
2002-02-08

Bo Sjöstedt

Bo Sjöstedt

UPOV-Sortenbeschreibung
UPOV-Variety description

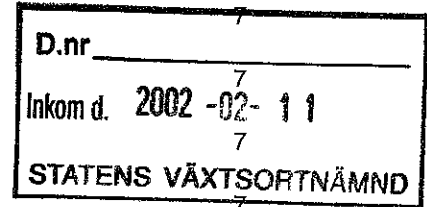


1. **Referenznummer der berichtenden Behörde:** PRB 3
Reference number of reporting authority:
 2. **Referenznummer der beantragenden Behörde:** D 1841
Reference number of requesting authority:
 3. **Referenz des Züchters:** BV 8726-8
Breeder's reference:
 4. **Antragsteller/in (Name und Adresse):** Sveriges lantbruksuniversitet
Applicant (name and address): Balsgård
Fjälkestadvägen 123-1
291 94 Kristianstad
SCHWEDEN
-
5. **Botanische Bezeichnung des Taxons:** Vaccinium vitis-idaea L.
Botanical name of taxon:
 6. **Landesübliche Bezeichnung des Taxons:** Preiselbeere
Common name of taxon:
 7. **Sortenbezeichnung:** Ida
Variety denomination:
 8. **Datum und Dokumentennummer der UPOV-Prüfungsrichtlinie:** 18.10.1991 - TG/139/3
Date and document number of UPOV Test Guidelines:
 9. **Datum und/oder Dokumentennummer der nationalen Prüfungsrichtlinie:** -
Date and/or document number of national Test Guidelines:
 10. **Prüfende Behörde:** Bundessortenamt Hannover
Testing authority:
 11. **Prüfungsstation(en) und -ort(e):** Prüfstation Marquardt
Testing station(s) and place(s):
 12. **Prüfungsperiode:** 2000 - 2001
Period of testing:
 13. **Ausstellungsdatum und -ort des Dokuments:** 30.11.2001 - Hannover
Date and place of issue of document:

14. **Gruppe:** (wenn Merkmale der Nummer 15 für die Gruppierung verwendet werden, sind sie in der Nummer mit einem G gekennzeichnet)
Group: (if characteristics of number 15 are used for grouping they are marked with a G in that number)

15. **In den UPOV-Prüfungsrichtlinien oder den nationalen Prüfungsrichtlinien aufgeführte Merkmale:**
Characteristics included in the UPOV Test Guidelines or national Test Guidelines:

UPOV Nr. No.	Merkmale Characteristics	Ausprägungsstufen State of Expression	Note	Bemerkungen Remarks
	1. Pflanze: Wuchsstärke Plant: vigor	mittel medium	5	
	2. Blatt: Länge Leaf: length	lang long	7	
	3. Blatt: Breite Leaf: width	breit broad	7	
	4. Blatt: Größe Leaf: size	groß large	7	
	5. Blatt: Intensität der Grünfärbung Leaf: intensity of green color	dunkel dark	7	
	6. Blütenstand: Länge Inflorescence: length	kurz bis mittel short to medium	4	
G	7. Frucht: Größe Fruit: size	groß large	7	
	8. Frucht: Intensität der Rotfärbung Fruit: intensity of red color	dunkel dark	7	
	9. Zeitpunkt des Blühbeginns Time of beginning of flowering	mittel bis spät medium to late	6	
G	10. Zeitpunkt der Fruchtreife Time of fruit ripening	früh early	3	



16. **Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten:**
Similar varieties and differences in relation to those varieties:

Bezeichnung der ähnlichen Sorte Denomination of similar variety	Merkmal, in dem die ähnliche Sorte unterschiedlich ist Characteristics, in which the similar variety is different	Ausprägungsstufe der ähnlichen Sorte (Note) State of expression of similar variety	Ausprägungsstufe der Kandidatensorte (Note) State of expression of the candidate variety
Sanna	1. Pflanze: Wuchsstärke Plant: vigor	gering bis mittel weak to medium	(4) stark strong (7)
	2. Blatt: Länge Leaf: length	kurz bis mittel short to medium	(4) lang long (7)
	3. Blatt: Breite Leaf: width	schmal bis mittel narrow to medium	(4) breit broad (7)
	4. Blatt: Größe Leaf: size	klein bis mittel small to medium	(4) groß large (7)
Koralle	5. Blatt: Intensität der Grünfärbung Leaf: intensity of green color	hell bis mittel light to medium	(4) dunkel dark (7)
Red Pearl	7. Frucht: Größe Fruit: size	klein small	(3) groß large (7)
	10. Zeitpunkt der Fruchtreife Time of fruit ripening	spät late	(7) früh early (3)

17. **Zusätzliche Informationen:**
Additional information:

- a) **Zusätzliche Daten:** -
Additional data:
b) **Bemerkungen:** -
Remarks:

Carin Larsson
Prefekt SKU, Balsgård